



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. december 13.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2021/0400(COD)

14949/21
ADD 1

CODIF 34
CODEC 1635
TRANS 751

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2021) 769 final
Tárgy:	MELLÉKLETEK a következőhöz: Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS IRÁNYELVE az Unión belül közlekedő egyes közúti járművek nemzeti és a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb méreteinek, valamint a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb össztömegének megállapításáról (kodifikált szöveg)

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2021) 769 final számú dokumentum I-V. mellékletét.

Melléklet: COM(2021) 769 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2021.12.7.
COM(2021) 769 final

ANNEXES 1 to 5

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS IRÁNYELVE

az Unión belül közlekedő egyes közúti járművek nemzeti és a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb méreteinek, valamint a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb össztömegének megállapításáról (kodifikált szöveg)

↓ 96/53 (kiigazított szöveg)
 →₁ 2002/7 1. cikk 7. pont
 a) alpont
 →₂ 2015/719 1. cikk 9. pont
 a) alpont
 →₃ 2015/719 1. cikk 9. pont
 b) alpont
 →₄ 2002/7 1. cikk 7. pont
 b) alpont
 →₅ 2002/7 1. cikk 7. pont
 c) alpont
 →₆ 2019/1242 20. cikk 3. pont
 a) alpont
 →₇ 2015/719 1. cikk 9. pont
 c) alpont
 →₈ 2015/719 1. cikk 9. pont
 d) alpont
 →₉ 2015/719 1. cikk 9. pont
 e) alpont
 →₁₀ 2019/1242 20. cikk 3. pont
 b) alpont
 →₁₁ 2015/719 1. cikk 9. pont
 f) alpont
 →₁₂ 2015/719 1. cikk 9. pont
 g) alpont

I. MELLÉKLET

A JÁRMŰVEK LEGNAGYOBB MEGENGEDETT ÖSSZTÖMEGEI ÉS MÉRETEI, VALAMINT EZEKKEL ÖSSZEFÜGGŐ JELLEMZŐI

1.	<i>Legnagyobb megengedett méretek az 1. cikk (1) bekezdése a) pontjában említett járművekre</i>	
→ ₁ 1.1. ←	→ ₁ Megengedett legnagyobb hosszúság: ←	
	→ ₁ - az autóbustól eltérő gépjárművek ←	→ ₁ 12,00 m ←
	→ ₁ - pótkocsi ←	→ ₁ 12,00 m ←
	→ ₁ - csuklós jármű ←	→ ₁ 16,50 m ←
	→ ₁ - közúti járműszerelvény ←	→ ₁ 18,75 m ←
	→ ₁ - csuklós autóbusz ←	→ ₁ 18,75 m ←
	→ ₁ - kéttengelyes autóbusz ←	→ ₁ 13,50 m ←
	→ ₁ - kettőnél több tengelyes autóbusz ←	→ ₁ 15,00 m ←

	➔ ₁ - autóbusz + pótkocsi ←	➔ ₁ 18,75 m ←
1.2.	<i>Legnagyobb szélesség:</i>	
	➔ ₂ a) a b) alpontban említett járművek kivételével az összes jármű ←	➔ ₂ 2,55 m ←
	➔ ₃ b) fokozott hőszigetelésű járművek felépítménye vagy járművek által szállított, fokozott hőszigetelésű konténerek vagy cserefelépítmények ←	➔ ₃ 2,60 m ←
1.3.	<i>Legnagyobb magasság (bármely jármű esetében)</i>	4,00 m
1.4.	Az 1.1., 1.2., 1.3., 1.8., 1.9., 1.10. és 4.4. pontban megadott értékek tartalmazzák a cserefelépítmények és szabványos rakományok, mint pl. konténerek értékeit is.	
➔ ₄ 1.5. ←	➔ ₄ Amennyiben az autóbuszra olyan eltávolítható tartozékokat szerelnek fel, mint például a sílécszállító dobozok, az autóbusz hosszúsága a tartozékokkal együtt nem haladhatja meg az 1.1. pontban megállapított megengedett legnagyobb hosszúságot. ←	
1.6.	Minden üzemben lévő járműnek és jármű-kombinációnak egy 12,50 m-es külső sugarú és 5,30 m belső sugarú körgyűrűfelületen belül körbe kell tudni haladnia.	
➔ ₅ 1.7. ←	➔ ₅ <i>Az autóbuszokra vonatkozó további előírások</i> Álló autóbusznál a kanyarodó jármű külső oldalának függőleges érintő síkját a talajon húzott vonallal jelölik meg. Csuklós autóbusz esetén a két merev résznek igazodnia kell a síkhoz. Amikor az autóbusz az 1.6. pontban leírt körből egyenesen elindul, annak bármely része legfeljebb 0,60 m-rel léphet túl a függőleges síkon. ←	
1.8.	A legnagyobb távolság a nyeregszerkezet királycsaptengelye és a félpótkocsi hátsó része között.	12,00 m
1.9.	A közúti járműszerelvénnyel hossz tengelyével párhuzamosan mért legnagyobb távolság a rakfelület legelöl, a fülke mögött lévő külső pontja és a jármű-kombináció pótkocsijának leghátsó külső pontja között, levonva a vontató jármű hátsó része és a pótkocsi első része közötti távolságot.	15,65 m

1.10.	A közúti járműszerelvény hossztengelyével párhuzamosan mért legnagyobb távolság a rakfelület legelöl, a vezetőfülke mögötti külső pontja és a jármű-kombináció pótkocsijának leghátsó külső pontja között.	16,40 m
2.	<i>A jármű legnagyobb megengedett össztömege (tonnában)</i>	
2.1.	<i>Egy jármű-kombinációhoz tartozó járművek</i>	
2.1.1.	Kéttengelyes pótkocsik	18 t
2.1.2.	Háromtengelyes pótkocsik	24 t
2.2.	<i>Jármű-kombinációk</i>	
2.2.1.	Öt- vagy hattengelyes szerelvények	
	a) kéttengelyes gépjármű háromtengelyes pótkocsival	40 t
	b) háromtengelyes gépjármű két- vagy háromtengelyes pótkocsival	40 t
	➔ ₆ Jármű-kombinációk esetében, beleértve az alternatív üzemanyaggal hajtott vagy kibocsátásmentes járműveket is, az e szakaszra vonatkozóan előírt megengedett legnagyobb össztömeg az alternatív tüzelőanyag- vagy kibocsátásmentes technológia többlettömegével, legfeljebb 1 tonnával, illetve 2 tonnával megnövelésre kerül. ⬅	
2.2.2.	Öt- vagy hattengelyes csuklós járművek	
	a) kéttengelyes gépjármű háromtengelyes félpótkocsival	40 t
	b) háromtengelyes gépjármű két- vagy háromtengelyes félpótkocsival	40 t
	➔ ₇ c) intermodális szállítási műveletek keretében egy vagy több konténert vagy cserefelépítményt szállító kéttengelyes gépjármű háromtengelyes félpótkocsival, legfeljebb 45 láb legnagyobb teljes hosszúságig ⬅	➔ ₇ 42 t ⬅
	➔ ₈ d) intermodális szállítási művelet keretében egy vagy több konténert vagy cserefelépítményt szállító háromtengelyes gépjármű két- vagy háromtengelyes félpótkocsival, legfeljebb 45 láb	➔ ₈ 44 t ⬅

	legnagyobb teljes hosszúságig ←	
	→ ₆ Jármű-kombinációk esetében, beleértve az alternatív üzemanyaggal hajtott vagy kibocsátásmentes járműveket is, az e szakaszra vonatkozóan előírt megengedett legnagyobb össztömeg az alternatív tüzelőanyag- vagy kibocsátásmentes technológia többlettömegével, legfeljebb 1 tonnával, illetve 2 tonnával megnövelésre kerül. ←	
2.2.3.	Négytengelyes közúti járműszerelvények, amelyek egy kéttengelyes gépjárműből és egy kéttengelyes pótkocsiból állnak → ₆ Jármű-kombinációk esetében, beleértve az alternatív üzemanyaggal hajtott vagy kibocsátásmentes járműveket is, az e szakaszra vonatkozóan előírt megengedett legnagyobb össztömeg az alternatív tüzelőanyag- vagy kibocsátásmentes technológia többlettömegével, legfeljebb 1 tonnával, illetve 2 tonnával megnövelésre kerül. ←	36 t
2.2.4.	Négytengelyes csuklós járműszerelvények, amelyek egy kéttengelyes gépjárműből és egy kéttengelyes félpótkocsiból állnak, ha a félpótkocsi tengelytávolsága:	
2.2.4.1.	1,3-1,8m	36 t
2.2.4.2.	több mint 1,8 m	36 t + 2 t tömeghatár, ha a jármű legnagyobb megengedett össztömegét (18 t) és a félpótkocsi ikertengelynyomását (20 t) betartják, és az ikerabroncsozású hajtott tengely légrugózással vagy ☒ uniós ☒ szinten egyenértékűnek elismert felfüggesztéssel felszerelt a II. melléklet szerint.
	→ ₆ Jármű-kombinációk esetében, beleértve az alternatív üzemanyaggal hajtott vagy	

	kibocsátásmentes járműveket is, az e szakaszra vonatkozóan előírt megengedett legnagyobb össztömeg az alternatív tüzelőanyag- vagy kibocsátásmentes technológia többlettömegével, legfeljebb 1 tonnával, illetve 2 tonnával növelésre kerül. ←	
2.3.	<i>Gépjárművek</i>	
→ ₉ 2.3.1. ←	→₉ Kéttengelyes gépjárművek, az autóbuszok kivételével: Alternatív üzemanyaggal hajtott, kéttengelyes gépjárművek, az autóbuszok kivételével: a 18 tonna megengedett legnagyobb össztömeg az alternatív üzemanyag-technológia esetében szükséges többletsúllyal, de legfeljebb egy tonnával ☒ meg kell növelni ☒. Kibocsátásmentes járművek: a 18 tonna megengedett legnagyobb össztömeg a kibocsátásmentes technológia többlettömegével, legfeljebb 2 tonnával ☒ meg kell növelni ☒.	→ ₉ 18 t ←
	Kéttengelyes autóbuszok: →₁₀ Kibocsátásmentes járművek: a 18 tonna megengedett legnagyobb össztömeg a kibocsátásmentes technológia többlettömegével, legfeljebb 2 tonnával ☒ meg kell növelni ☒. ← ←	→ ₉ 19,5 t ←
→ ₁₁ 2.3.2. ←	→₁₁ Háromtengelyes gépjárművek ← ☒ Háromtengelyes kibocsátásmentes járművek: a 25 tonna vagy – amennyiben a hajtott tengelyt ikerabroncsozással és lérugós felfüggesztéssel vagy az Unióban ezzel egyenértékűként elismert, a II. mellékletben meghatározott felfüggesztéssel szerelték, vagy ha a hajtott tengelyek mindegyikét ikerabroncsozással szerelték és a legnagyobb tengelyterhelés tengelyenként nem haladja meg a 9,5 tonnát – 26 tonna megengedett legnagyobb össztömeg, a kibocsátásmentes technológia többlettömegével, de legfeljebb 2 tonnával meg kell növelni. ☒ ☒ Háromtengelyes kibocsátásmentes járművek: a 25 tonna vagy – amennyiben a hajtott tengelyt ikerabroncsozással és lérugós felfüggesztéssel vagy az Unióban ezzel egyenértékűként elismert, a II. mellékletben meghatározott felfüggesztéssel szerelték, vagy ha a hajtott tengelyek mindegyikét ikerabroncsozással szerelték és a legnagyobb tengelyterhelés tengelyenként nem haladja meg a	→ ₁₁ 25 vagy 26 tonna, amennyiben a hajtott tengelyt ikerabroncsozással és lérugós felfüggesztéssel vagy az Unióban ezzel egyenértékűként elismert, a II. mellékletben meghatározott felfüggesztéssel szerelték, vagy ha a hajtott tengelyek mindegyikét ikerabroncsozással rögzítették és a legnagyobb tengelyterhelés tengelyenként nem haladja meg a

	9,5 tonnát – 26 tonna megengedett legnagyobb össztömeg, a kibocsátásmentes technológia többlettömegével, de legfeljebb 2 tonnával meg kell növelni. ☒	9,5 tonnát. ←
2.3.3.	Négytengelyes gépjárművek két kormányzott tengellyel	- 32 t ha a hajtótengely iker-gumiabroncsozással és légrugózással vagy az ☒ Unió ☒ szintjén azonos értékűnek elismert rugózással van felszerelve a II. melléklet szerint, vagy ha minden hajtótengely iker-gumiabroncsozással van felszerelve, és a legnagyobb tengelyterhelés a 9,5 tonnát tengelyenként nem lépi túl.
→ ₁₂ 2.4. ←	→ ₁₂ Háromtengelyes csuklós autóbuszok ← Háromtengelyes csuklós autóbuszok, amelyek kibocsátásmentes járművek: a 28 tonna megengedett legnagyobb össztömeg a kibocsátásmentes technológia többlettömegével, legfeljebb egy tonnával ☒ meg kell növelni ☒. ☒ Háromtengelyes csuklós autóbuszok, amelyek kibocsátásmentes járművek: a 28 tonna megengedett legnagyobb össztömeg a kibocsátásmentes technológia többlettömegével, legfeljebb 2 tonnával meg kell növelni. ☒	→ ₁₂ 28 t ←
3.	<i>Legnagyobb megengedett tengelyterhelés az 1. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett járművekre (tonnában)</i>	
3.1.	<i>Egy tengely</i> Nem hajtott tengely	10 t
3.2.	<i>Pótkocsik és félpótkocsik ikertengelye</i> Az ikertengely tengelyterheléseinek összege nem haladhatja meg az alábbi tengelytávoknál (d) a	

	következő értékeket:	
3.2.1.	1 m-nél kisebb ($d < 1,0$ m)	11 t
3.2.2.	1,0 m-től 1,3 m-nél kisebbig ($1,0 \leq d < 1,3$)	16 t
3.2.3.	1,3 m-től 1,8 m-nél kisebbig ($1,3 \leq d < 1,8$)	18 t
3.2.4.	1,8 m vagy több ($1,8 \leq d$)	20 t
3.3.	<i>Háromtengelyes pótkocsik és félpótkocsik</i> A hármas tengely tengelyterheléseinek összege nem haladhatja meg az alábbi tengelytávoknál (d) a következő értékeket:	
3.3.1.	1,3 m vagy kisebb ($d < 1,3$ m)	21 t
3.3.2.	1,3 m felett és 1,4 m-ig ($1,3 < d \leq 1,4$)	24 t
3.4.	<i>Hajtott tengely</i>	
3.4.1.	A 2.2.1. és 2.2.2. pontok járműveinek hajtott tengelye	11,5 t
3.4.2.	A 2.2.3., 2.2.4., 2.3. és 2.4. pontok járműveinek hajtókeréktengelye	11,5 t
3.5.	<i>Gépjárművek ikertengelyei</i> Az ikertengely tengelyterheléseinek összege az alábbi tengelytávoknál (d) a következő értékeket nem haladhatja meg:	
3.5.1.	1 m-nél kisebb ($d < 1,0$ m)	11,5 t
3.5.2.	1,0 m vagy nagyobb, de 1,3 m-nél kisebb ($1,0 \leq d < 1,3$)	16 t
3.5.3.	1,3 m vagy nagyobb, de 1,8 m-nél kisebb ($1,3 \leq d < 1,8$)	- 18 t - 19 t ha a hajtott tengely ikerabroncsozással és légrugózással vagy ☒ uniós ☒ szinten egyenértékűnek elismert felfüggesztéssel felszerelt a II. melléklet szerint, vagy ha minden hajtott tengely

		ikerabroncsozással felszerelt, és a legnagyobb tengelyterhelés a 9,5 tonnát tengelyenként nem lépi túl.
4.	<i>Az 1. cikk (1) bekezdés b) pontjában említett járművek vonatkozó jellemzői</i>	
4.1.	<i>Minden jármű</i> A jármű vagy jármű-kombináció hajtott tengelye vagy tengelyei által hordozott tömeg nem lehet kisebb, mint a megrakott jármű vagy jármű-kombináció teljes tömegének 25 %-a, amennyiben nemzetközi forgalomban használják.	
4.2.	<i>Közúti járműszerelvények</i> A gépjármű hátsó tengelye és a pótkocsi első tengelye közötti távolság nem lehet kisebb, mint 3 m.	
4.3.	<i>A megengedett legnagyobb össztömeg a tengelytávolság függvényében</i> Egy négytengelyes gépjármű tonnában kifejezett össztömege nem haladhatja meg a legelső és leghátsó tengely méterben kifejezett távolságának az ötszörösét.	
4.4.	<i>Félpótkocsi</i> A nyeregszerkezet királycsaptengelye és a félpótkocsi első részének bármely pontja közötti vízszintes távolság nem haladhatja meg a 2,04 m-t.	

II. MELLÉKLET

FELTÉTELEK A LÉGRUGÓZÁSOK ÉS MEGHATÁROZOTT MÁS RUGÓZÁSI RENDSZEREK EGYENÉRTÉKŰSÉGÉRE A JÁRMŰ HAJTOTT TENGELYÉN (TENGELEIN)

1. A LÉGRUGÓZÁS MEGHATÁROZÁSA

A rugózási rendszer akkor minősül légrugózásnak, ha a rugóhatás legalább 75 %-át légrugók fejtik ki.

2. EGYENÉRTÉKŰSÉG A LÉGRUGÓZÁSSAL

A rugózás akkor minősül a légrugózással egyenértékűnek, ha a következő előfeltételek teljesülnek:

- 2.1. az egy hajtott tengelyre vagy egy tengelycsoportra merőlegesen vetített rugózott tömeg rövid idejű, alacsony frekvenciájú, függőleges szabad lengése során a legnagyobb terhelés mellett mért frekvenciának és csillapításnak a 2.2-2.5. pontban megállapított határokon belül kell lennie;
- 2.2. minden tengelynek hidraulikus lengéscsillapítóval felszereltnek kell lennie. Ikertengelyeknél a hidraulikus lengéscsillapítókat úgy kell elhelyezni, hogy a tengelycsoport lengése a legkisebb mértékre csökkenjen;
- 2.3. a D közepes csillapítási viszonyoknak a rugózás kritikus csillapítása több mint 20 %-ának kell lennie a normál állapotban, azaz felszerelt és működő hidraulikus lengéscsillapítókkal;
- 2.4. ha az összes hidraulikus lengéscsillapítót eltávolítják, vagy üzemben kívül helyezik, akkor a rugózás csillapítási viszonyának a D közepes csillapítási viszony legfeljebb 50 %-a lehet;
- 2.5. a rugózott tömeg frekvenciája a hajtott tengelyen vagy tengelycsoporton keresztül rövid idejű, szabad függőleges rezgési folyamatnál nem lépheti túl a 2,0 Hz értéket;
- 2.6. a rugózás frekvenciáját és csillapítását a 3. pontban határozzák meg. A frekvencia és csillapítás értékeinek mérésére szolgáló vizsgálati eljárást a 4. pont írja le.

3. A FREKVENCIA ÉS A CSILLAPÍTÁS DEFINÍCIÓJA

Ebben a meghatározásban M rugózott tömegből (kg) indulnak ki egy hajtott tengelyen vagy tengelycsoporton. A tengelynek vagy tengelycsoportnak K newton/méter (N/m) függőleges össznyomása van az útfelület és a rugózott tömeg között, és C newton per méter/sec (N.s/m) a csillapítási tényezője. Z a rugózott tömeg úthossza függőleges irányban. A rugózott tömeg szabad rezgésének mozgásegyenlete:

$$M \frac{d^2 Z}{dt^2} + C \frac{dZ}{dt} + kZ = 0$$

Az F rugózott tömeg rezgési frekvenciája radián/sec-ban:
$$F = \sqrt{\frac{K}{M} - \frac{C^2}{4M^2}}$$

A csillapítás kritikus, ha $C = C_0$,

ahol

$$C_0 = 2\sqrt{KM}$$

A csillapítási arány a kritikus érték törtrészeként $\frac{C}{C_0}$.

A rugózott tömeg rövid idejű, szabad függőleges rezgése a 2. ábrán bemutatott csillapított szinuszgörbét követi. A frekvenciát az összes figyelembe veendő rezgési ciklushoz szükséges idő mérésével lehet meghatározni. A csillapítást az egymást követő, azonos irányban fellépő rezgési csúcsok mérésével határozzák meg. Ha az első és a második rezgési ciklus amplitúdócsúcsa A_1 a A_2 , akkor a D csillapítási arány:

$$D = \frac{C}{C_0} = \frac{1}{2\pi} \cdot \ln \frac{A_1}{A_2}$$

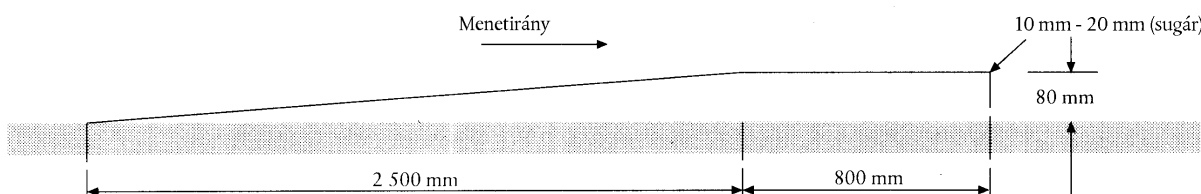
Itt $\ln$ az amplitúdóarány természetes logaritmus.

4. VIZSGÁLATI ELJÁRÁS

Ahhoz, hogy D csillapítási arány vizsgálatánál a csillapítási arányt eltávolított hidraulikus lengéscsillapítónál, valamint a rugózás F frekvenciáját meg lehessen állapítani, a megrakott járművel vagy:

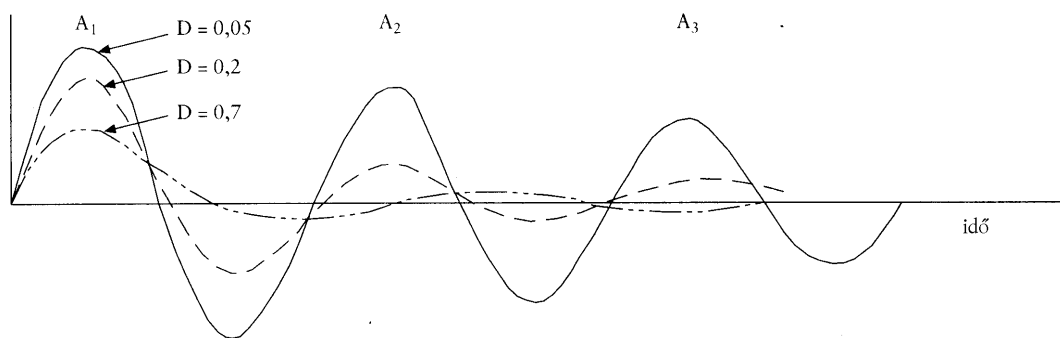
- kis sebességgel ($5 \text{ km/h} \pm 1 \text{ km/h}$) egy 80 mm-es magasságú küszöbön kell áthaladni az 1. ábrán ábrázolt módon; a frekvenciára és a csillapításra a rövid idejű rezgést kell megvizsgálni, amely azután jelentkezik, hogy a hajtott tengely kerekei ismét elhagyták a küszöböt;
vagy
- az alvázat lefelé kell húzni úgy, hogy a hajtott tengely terhelése a legnagyobb statikus érték másfélszerese legyen. Ezután a járműre ható húzóerőt hirtelen meg kell szüntetni, és az ebből eredő rezgést kell vizsgálni;
vagy
- az alvázat felfelé kell húzni úgy, hogy a rugózott tömeg 80 mm-el a hajtott tengely fölé kerüljön. Ezután a járműre ható húzóerőt hirtelen meg kell szüntetni, és az ebből eredő rezgést kell vizsgálni;
vagy
- más eljárás alá kell vetni, amennyiben ennek egyenértékűségét a gyártó az illetékes műszaki szolgálat felé kielégítően igazolni tudja.

A járművet a hajtott tengely és az alváz között a tengelyre merőlegesen egy lengésíró szerkezettel kell ellátni. Az első és a második kompressziócsúcs közötti időtartam alapján egyrészt az F frekvenciát, másrészt az amplitúdóarányt és ezzel a csillapítást is meg lehet állapítani. Kettős hajtott tengelynél a lengésírót az egyes hajtott tengelyek és az alváz között a tengelyekre merőlegesen kell elhelyezni.



1. ábra

Küszöb a rugózásvizsgálathoz



2. ábra

Csillapított szinuszgörbe tövid idejű szabad rezgésnél

III. MELLÉKLET

MÉRETTÁBLA A 6. CIKK (1) BEKEZDÉSÉNEK a) PONTJA SZERINT

- I. A lehetőleg a 19/2011/EU rendeletben hivatkozott tábla mellé elhelyezett méreттáblának a következő adatokat kell tartalmaznia:
1. a gyártó neve¹;
 2. a jármű azonosító száma²;
 3. a gépjármű, a pótkocsi vagy félpótkocsi (L) hossza;
 4. a gépjármű, a pótkocsi vagy félpótkocsi (W) szélessége;
 5. adatok a jármű-kombinációk hosszának méréséhez:
 - távolság (a) a gépjármű eleje és a csatlakozóberendezésének középpontja között (vonóhorog vagy nyeregszerkezet); több összekapcsolási pontú nyeregszerkezetnél a legkisebb és a legnagyobb értékeket ($a_{\min}$ és $a_{\max}$) kell megadni;
 - távolság a pótkocsi csatlakozóberendezésének középpontja (vonószem) vagy a félpótkocsi csatlakozóberendezésének középpontja (királycsap) és a pótkocsi vagy a félpótkocsi hátulja között; több összekapcsolási pontú nyeregszerkezetnél a legkisebb és a legnagyobb értékeket ($b_{\min}$ és $b_{\max}$) kell megadni.
- A jármű-kombinációk hossza az a hosszúság, amelyet akkor mérnek, ha a gépjármű és a pótkocsi, illetve félpótkocsi egyenes vonalban állnak egymás mögött.
- II. A megfelelőségi tanúsítványon felsorolt értékeknek a közvetlenül a járművön végzett mérések pontos értékeit kell tükrözniük.
-

¹ Ezeket az adatokat nem kell megismételni, ha a járművet egységes táblával látták el, amely a tömegre és méretekre vonatkozó adatokat tartalmazza.

² Ezeket az adatokat nem kell megismételni, ha a járművet egységes táblával látták el, amely a tömegre és méretekre vonatkozó adatokat tartalmazza.



IV. MELLÉKLET

A. rész

A hatályon kívül helyezett irányelv és módosításai (a 20. cikk szerint)

A Tanács 96/53/EK irányelve
(HL L 235., 1996.9.17., 59. o.)

Az Európai Parlament és a Tanács
2002/7/EK irányelve
(HL L 67., 2002.3.9., 47.o.)

Az Európai Parlament és a Tanács
(EU) 2015/719 irányelve
(HL L 115., 2015.5.6., 1.o.)

Az Európai Parlament és a Tanács
(EU) 2019/984 határozata
(HL L 164., 2019.6.20., 30.o.)

Az Európai Parlament és a Tanács
(EU) 2019/1242 rendelete
(HL L 198., 2019.7.25., 202.o.)

kizárólag a 20. cikk

B. rész

A belső jogba való átültetésre vonatkozó határidők és az alkalmazás kezdőnapjai (a 20. cikk szerint)

Irányelv	Az átültetés határideje
96/53/EK	1997. szeptember 17.
2002/7/EK	2004. március 9.
(EU) 2015/719	2017. május 7.

V. MELLÉKLET

MEGFELELÉSI TÁBLÁZAT

96/53/EK irányelv	Ez az irányelv
1. cikk	1. cikk
2. cikk, bevezető fordulat	2. cikk, bevezető fordulat
2. cikk, első francia bekezdés	2. cikk, 1. pont
2. cikk, második francia bekezdés	2. cikk, 2. pont
2. cikk, harmadik francia bekezdés	2. cikk, 3. pont
2. cikk, negyedik francia bekezdés, bevezető fordulat	2. cikk, 4. pont, bevezető fordulat
2. cikk, negyedik francia bekezdés, első albekezdés	2. cikk, 4. pont, a) alpont
2. cikk, negyedik francia bekezdés, második albekezdés	2. cikk, 4. pont, b) alpont
2. cikk, ötödik francia bekezdés	2. cikk, 5. pont
2. cikk, hatodik francia bekezdés	2. cikk, 6. pont
2. cikk, hetedik francia bekezdés	2. cikk, 7. pont
2. cikk, nyolcadik francia bekezdés	2. cikk, 8. pont
2. cikk, kilencedik francia bekezdés	2. cikk, 9. pont
2. cikk, tizedik francia bekezdés	2. cikk, 10. pont
2. cikk, tizenegyedik francia bekezdés	2. cikk, 11. pont
2. cikk, tizenkettedik francia bekezdés	2. cikk, 12. pont
2. cikk, tizenharmadik francia bekezdés	2. cikk, 13. pont
2. cikk, tizennegyedik francia bekezdés	2. cikk, 14. pont
2. cikk, tizenötödik francia bekezdés	2. cikk, 15. pont
2. cikk, tizenhatodik francia bekezdés	2. cikk, 16. pont
2. cikk, tizenhetedik francia bekezdés	2. cikk, 17. pont
3. cikk	3. cikk

4 cikk, (1)–(5) bekezdés	4. cikk, (1)–(5) bekezdés
4. cikk, (7) bekezdés	–
5. cikk	5. cikk
6 .cikk, (1), (2) és (3) bekezdés	6 .cikk (1), (2) és (3) bekezdés
6. cikk, (4) bekezdés, bevezető fordulat	6. cikk, (4) bekezdés, bevezető fordulat
6. cikk, (4) bekezdés, első francia bekezdés	6. cikk, (4) bekezdés, a) alpont
6. cikk, (4) bekezdés, második francia bekezdés	6. cikk, (4) bekezdés, b) alpont
6. cikk (5) és (6) bekezdés	6. cikk, (5) és (6)bekezdés
7. cikk	7. cikk
8 b. cikk, (1) bekezdés	8. cikk, (1) bekezdés
8 b. cikk, (2) bekezdés, első albekezdés	8. cikk, (2) bekezdés
8 b. cikk, (2) bekezdés, második és harmadik albekezdés	–
8 b. cikk, (3) és (4) bekezdés	8. cikk, (3) és (4)bekezdés
8 b. cikk, (5) bekezdés	–
9 a. cikk, (1) bekezdés	9. cikk, (1) bekezdés
9 a. cikk, (2) bekezdés, első albekezdés	9. cikk, (2) bekezdés
9 a. cikk, (2) bekezdés, második albekezdés	–
9 a. cikk, (3) bekezdés	–
10. cikk	20. cikk
10 b. cikk	10. cikk
10 c. cikk	11. cikk
10 d. cikk	12. cikk
10 e. cikk	13. cikk
10 f. cikk	14. cikk
10 g. cikk	15. cikk
10 h. cikk (1), (2) és (3) bekezdés	16. cikk (1), (2) és (3) bekezdés

–	16. cikk, (4) bekezdés
10 h. cikk, (4) bekezdés	16. cikk, (5) bekezdés
10 h. cikk, (5) bekezdés	16. cikk, (6) bekezdés
10 i. cikk	17. cikk
10 j. cikk	18. cikk
11. cikk	19. cikk
12. cikk	21. cikk
13. cikk	22. cikk
I. melléklet	I. melléklet
II. melléklet	II. melléklet
III. melléklet	III. melléklet
IV. melléklet	IV. melléklet
V. melléklet	V. melléklet